

Исходя из выше обозначенного, можно сделать некоторые выводы:

- наработка профессионального понятийного аппарата студентов является фундаментальной частью общепрофессиональной подготовки специалистов;
- формирование профессиональной культуры будущих специалистов – процесс комплексный, требующий подключения не только преподавателей русского языка, но и преподавателей-специалистов;
- создание и конструирование дидактического аппарата является неотъемлемой частью процесса формирования речевой профессиональной культуры и освоения профессиональной лексики студентами профессиональных учебных заведений.

#### Список литературы:

1. Васильева О.А. Обучение специальной лексике студентов-медиков на занятиях по русскому языку: Автореферат дис. на соиск. учен. степ. канд. пед. наук (13.00.02.). – М., 1980. – 23 с.

2. Лазарева Н.М. Совершенствование устной речи студентов негуманитарных специальностей на занятиях по предмету "Русский язык и культура речи": Автореферат дис. на соиск. учен. степ. канд. пед. наук (13.00.02.). – Ярославль, 2006. – 22 с.

3. Мкртчян Г.А. Вопросы методики обучения специальной лексике на уроках русского языка в СПТУ. - Ереван: Луйс, 1990. – 197 с.

4. Научные основы процесса профессионального обучения в сред-них профтехучилищах: Сб. науч. тр. / ВНИИ проф. тех. образ-я; [Редкол: А.П.Беляева (отв.ред.) и др.]. - Л.: ВНИИ проф. тех. обр-я, 1989. – 111 с.

5. Шонтукова И.В. Лингводидактический потенциал инварианта словообразовательного типа в изучении и освоении профессиональной лексики // Знание. Понимание. Умение. № 1, 2012. – С. 175-180.

6. Яцюк Т.А. Терминология в лингводидактическом аспекте: Мат-лы к спецкурсу/ Мин-во внут. дел СССР, Ташкентская высш. шк.МВД СССР. - Ташкент, 1990. – 58 с.

---

### АКТУАЛЬНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ИНТЕРНЕТ - РЕСУРСОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

---

**Бузунова Н.А.**

*преподаватель кафедры иностранных языков и культуры речи*

**Зудаева В. В.**

*старший преподаватель кафедры иностранных языков и культуры речи  
Восточно-Сибирский институт МВД России,  
г. Иркутск, Российская Федерация*

#### АННОТАЦИЯ

Обучение иностранным языкам в современном мире невозможно без использования современных технологий, в том числе, Интернет-ресурсов, которые необходимы для создания иноязычной языковой среды при обучении иностранным языкам. Применение современных интерактивных технологий и Интернет-ресурсов способствует повышению мотивации к изучению языка, развитию речевой компетенции, увеличению объема лингвистических знаний, расширению объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка и развитию способности и готовности к самостоятельному изучению языка.

#### ABSTRACT

Teaching foreign languages in the modern world is impossible without the use of modern technologies, including Internet resources, which are necessary to create a foreign language language environment when teaching foreign languages. The use of modern interactive technologies and Internet resources enhances motivation to learn a language, develop speech competence, increase linguistic knowledge, expand knowledge of the sociocultural specifics of the country of the language being studied and develop the ability and readiness for independent language learning

**Ключевые слова:** Интернет-ресурсы, современные педагогические технологии, медиасайты, дружеская переписка, учебные проекты

**Keywords:** Internet resources, modern pedagogical technologies, media sites, friendly correspondence, educational projects

Одним из наиболее важных вопросов современной методики является создание иноязычной языковой среды в процессе обучения иностранным языкам. В связи с этим речь идет в первую очередь о реализации массового обучения двум из четырех видов речевой деятельности – аудированию и говорению. Для достижения этой цели используются технические средства обучения. Это не только новые технические средства, но и

новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Основной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной культуры студентов, обучение практическому овладению иностранным языком. Задача преподавателя состоит в том, чтобы создать условия для практического освоения языка для каждого учащегося, выбрать такие методы

обучения, которые позволили бы каждому студенту показать свою деятельность, креативность, а также активизировать познавательную деятельность учащегося в процессе обучения. Современные педагогические технологии, такие как обучение в сотрудничестве, методология проекта, использование новых информационных технологий, интернет-ресурсы, помогают реализовать личностно-ориентированный подход к обучению, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учетом способностей учащихся, их уровня обучения, склонностей и т.д.

Возможности использования Интернет-ресурсов огромны. Глобальная сеть Интернет создает условия для получения любой необходимой информации для студентов и преподавателей, находящихся в любой точке мира: материалы по страноведению, молодежные новости, газеты, журналы, необходимая литература и т.д. Использование киберпространства для реализации образовательной цели - это новое направление общей дидактики и частной методологии, поскольку изменения затрагивают все аспекты образовательного процесса, начиная от выбора методов и стиля работы до меняющихся требований к академическому уровню обучающихся. Основной целью изучения иностранного языка является формирование коммуникативной компетенции, все другие цели (образовательные, образовательные, развивающие) реализуются в процессе реализации этой основной задачи. Коммуникативный подход включает в себя обучение общению и накопление потенциала для межкультурного взаимодействия, которое является основой функционирования Интернета. Вне общения Интернет не имеет смысла - это международное, межкультурное многонациональное общество, чье существование основано на электронном общении миллионов людей по всему миру, говорящих одновременно - самый гигантский по размерам и количеству участников разговор, который когда - либо происходил. Участвуя в нем на уроке иностранного языка, мы создаем модель реального общения. Общаясь в реальной языковой среде, предоставляемой Интернетом, учащиеся оказываются в реальных жизненных ситуациях. Учащиеся, участвующие в решении широкого круга значимых, реалистичных, интересных и достижимых задач, учатся спонтанно и адекватно реагировать на них, что стимулирует создание оригинальных утверждений, а не шаблонное манипулирование языковыми формулами. Первостепенное значение придается пониманию передаче содержания и выражению смысла, что мотивирует изучение структуры и словарного запаса иностранного языка, который служит этой цели. Таким образом, внимание студентов сосредоточено на использовании форм, а не на них самих, и грамматике обучение грамматике выполняется косвенно в прямом общении, исключая чистое изучение грамматических правил. Компьютер лоялен к различным ответам студентов:

он не сопровождает работу студентов хвалебными или негативными комментариями, что развивает их независимость и создает благоприятную социальную и психологическую атмосферу в классе, придавая им уверенность в себе, которая является Важным фактором для развития их индивидуальности. Как информационная система Интернет предлагает своим пользователям разнообразную информацию и ресурсы. Базовый набор услуг может включать в себя: электронную почту (e-mail); группы новостей (usenet); видео-конференция; возможность публиковать собственную информацию, создавать собственную домашнюю страницу (home page) и размещать ее на веб-сервере; доступ к информационным ресурсам: справочные каталоги (Yahoo!, InfoSeek / UltraSmart, LookSmart, Galaxy); поисковые системы (Alta Vista, HotBob, Open Text, WebCrawler, Excite); разговор в сети (chat).

**Обучение аудированию, чтению, письму с помощью Интернета**

#### **Обучение аудированию**

Подразделение Веб-сайта Lucent Technologies Bell Labs позволяет вам услышать, как звучит любая фраза на иностранном языке. Он разработал синтезатор речи, который превращает печатный текст в звук. На <http://www.bell-labs.com/proiect/tts/index.html> вы можете выбрать один из семи языков - английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, японский и китайский. Затем вам нужно набрать в окне что-то на выбранном языке. Через несколько секунд написанное будет произнесено. То есть озвучить можно любую фразу из учебника или любого другого пособия или любую разговорную фразу.

#### **Обучение чтению**

Интернет является отличным инструментом для получения информации о последних событиях в мире. Каждая крупная газета в мире имеет свои веб-страницы. Чтобы узнать, где и какие существуют газеты, вы можете пригласить студентов посетить страницу MEDIA LINKS (<http://www.mediainfo.com/emedial/>), предлагая ссылки на различные публикации.

#### **Английские медиа сайты:**

The Washington Post (<<http://www.washingtonpost.com/>>). Все, что можно прочитать в газете, можно увидеть на первой странице - это сочетание постера и контента. Здесь представлены названия наиболее важных статей с выдержками из них, которые, по мнению авторов, должны привлечь внимание читателей, и основные обсуждаемые вопросы. Как и любой периодический пресс-релиз, веб-газеты разделены на заголовки и подзаголовки, что означает, что они имеют удобный интерфейс, который позволяет вам сразу перейти к нужному разделу и интересующей статье одним щелчком мыши. The Washington Post имеет 5 основных рубрик: новости (news), стиль жизни (style), спорт (sport), рекламные объявления (classifieds) и новости рынка (market place). С точки зрения овладения межкультурной компетенцией онлайн-газеты являются незаменимым инструментом. Это

позволит студентам погрузиться в мировые события, происходящие практически в настоящее время, увидеть, что происходит с разных точек зрения. Особенно ценной для работы в аудитории является ссылка `send us feedback`, которая осуществляет взаимодействие читателя с издателем. Вы можете высказать свое мнение о том, что вы прочитали, и лично пообщаться с автором определенной статьи, благодаря разделу "сегодняшние журналисты" ("Today's Columnists"), где выбор конкретной фамилии свяжет вас непосредственно с ней. Иногда может появляться дополнительная связь с главным героем статьи. CNN World News (<http://cnn.com/world>); ABC News (<http://www.abcnews.go.com/index.html>); Всемирная служба Би-би-си (<http://www.bbc.co.uk/worldservice>); The Washington Times (<http://www.washtimes.com/>), New York Times (<http://www.nytimes.com/>) - все эти и другие информационные агентства имеют похожую удобную для пользователя структуру дерева ссылок. Основным преимуществом этого вида работы является то, что студенты имеют доступ к информации из первых рук, а не к недельной или еще более давности печатным изданиям и участвуют в мировых событиях, влияя на них лично. Студенты могут проявить себя не как потребители, а как поставщики информации.

#### **Обучение письму**

Общение в виртуальной реальности осуществляется по электронной почте, что позволяет работать над созданием учебных проектов и установлением дружеской переписки.

#### **Установление дружеской переписки.**

Международный обмен письмами может осуществляться на любом уровне владения языком. Можно найти подходящих партнеров по переписке следующим образом:

1. обратиться с соответствующим запросом в TESL-L (computer-assisted language learning sub-branch [listserv@cunvvm.cunv.edu](mailto:listserv@cunvvm.cunv.edu)/[listserv@cunvvm.bitnet](mailto:listserv@cunvvm.bitnet)) или TESLK-12 ([listserv@fojuncunvvrn.cuny.edu](mailto:listserv@fojuncunvvrn.cuny.edu));

2. обратиться к лист-серверу для межкультурных связей (Intercultural E-Mail Classroom Connections <http://www.iecc.org>), <http://www.stolaf.edu/network/iecc/>), предлагающим установление переписки с различными целями: для выполнения совместных проектов, обсуждения насущных проблем, ведения дискуссий между группами;

3. посетить домашнюю страничку E-mail for ESL/LINC Students <http://edvista.com/clairc/linc.htm>. Здесь вы найдете помощь и инструкции по использованию электронной почты, свободный доступ к электронной почте, помощь в поиске друзей по переписке, предлагается участие в проектах в парах и группах и ссылки на все виды полезных ресурсов.

В дополнение к формальному лингвистическому опыту, полученному с помощью телекоммуникаций, нельзя отрицать и развитие межкультурной компетенции. Кроме того, мы

можем с уверенностью сказать, что сегодня использование интернет-ресурсов, в том числе, в том числе электронной почты, - наиболее эффективный и доступный способ овладеть межкультурной грамотностью реального диалога. Как отмечалось выше, для повышения эффективности общения следует использовать электронную почту целенаправленно.

#### **Создание совместных учебных проектов.**

Студенты не только обмениваются информацией с партнерами со всего мира, но и работают вместе над любым проектом: выберите тему разработанных методов исследования, создайте свой собственный стенд и разместите результаты. Тема проекта может быть выбрана из тех, которые уже были предложены кем-то из списка серверов, или вы можете разместить там свою собственную и дождаться ответных контактов. Страничка E-mail Project Home Page (<http://www.otan.dni.us/webfarm/emailproject/email.htm>) представляет следующие проблемы для исследования: наркотики, стресс, питание, сила, влияние рекламные объявления о человеке, здоровье, сравнение цен на товары в разных регионах, народная медицина и многое другое.

Одним из новых требований к изучению иностранных языков с использованием интернет-ресурсов является создание взаимодействия на занятии, которое в методологии обычно называют интерактивностью. С самого начала коммуникативного он характеризуется наличием истинного сотрудничества, незаданности, где упор делается на развитие навыков общения и совместной работы, в то время как в коммуникативных задачах для этого нет необходимости.

Обучая подлинному языку, Интернет помогает в формировании разговорных навыков, а также в обучении лексике и грамматике, обеспечивая интерес и, следовательно, эффективность. Кроме того, Интернет развивает навыки, которые важны не только для изучения иностранного языка. Таким образом, навыки и умения, полученные в результате использования интернет-технологий, выходят за пределы иноязычной компетенции даже в контексте «языкового» аспекта. Интернет развивает социальные и психологические качества студентов: их уверенность в себе и умение работать в команде; создает дружескую атмосферу обучения, выступая в качестве средства интерактивного подхода. Интерактивность не только создает реальные жизненные ситуации, но также позволяет студентам адекватно реагировать на них на иностранном языке. И когда это начинает происходить, вы можете говорить о языковой компетенции. Даже если есть ошибки. Основное умение самопроизвольно, гармонично реагировать на высказывания других, выражать свои чувства и эмоции, приспосабливаться и перестраиваться на ходу, то есть мы можем рассматривать интерактивность как форму саморазвития через Интернет: способность наблюдать и копировать использование языка, навыков, моделей поведения

партнеров; извлекать новые значения проблем во время их совместного обсуждения. При работе с компьютерными технологиями меняется и роль преподавателя, главная задача которого - поддерживать и направлять развитие личности учащихся, их творческое стремление. Отношения со студентами основаны на принципах сотрудничества и совместного творчества. В этом типе сотрудничества между Интернетом и уроком часто используется форма образовательной деятельности проекта. Проект включает в себя независимую исследовательскую работу, в ходе которой студенты ищут способ решить некоторые сложные многоуровневые задачи.

Киберпространство обладает огромным культурным и дидактическим потенциалом, который уже используется в обучении по всему миру. Однако для идеального и эффективного использования ресурсов кибернетических сетей в образовательных целях требуется большое количество научных исследований, результаты которых позволяют определить общие и частные принципы работы, критерии выбора сетевых ресурсов, сайтов и материалов, а также как существенно обновить арсенал обучающих инструментов и методик.

Таким образом, нельзя отрицать актуальность использования Интернет-ресурсов при обучении иностранным языкам. Применение данных технологий способствует повышению мотивации к изучению языка, развитию речевой компетенции, увеличению объема лингвистических знаний, расширению объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка и развитию способности и готовности к самостоятельному изучению языка.

#### Список использованной литературы

1. Использование Интернета в обучении иностранному языку. <http://www.bestreferat.ru/referat-163539.html>. 31 авг 2009.
2. Матвеева Н.В. Применение компьютерных технологий при обучении иностранным языкам/Информатика и образование.-2006.-№6.-С.72-76.
3. Музланова Е.С., Кисунко Е.И. Использование компьютерных технологий на уроках английского языка. Английский язык: Приложение к газете «Первое сентября».-2006.-№12.-С.13-18.
4. Петрова Л.П. Использование компьютеров на уроке иностранного языка - потребность времени. Иностранные языки в школе.-2005.-№5.-С.57-60.
5. Соломахина. И.А. Мультимедийные средства в обучении иностранным языкам. Школьные технологии.-2004.-№5.-С.198-202.
6. Федорова. Г.И. Компьютеры и Интернет в обучении иностранным языкам. Учитель.-2003.-№1.-С.65-67.